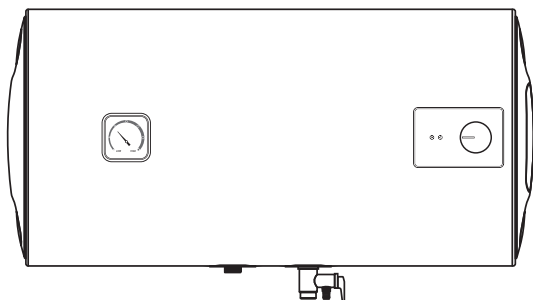


Corberó

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Termo eléctrico de almacenamiento sellado



CTMA50H

CTMA80H

Observaciones Generales

- La instalación y el mantenimiento de este aparato deben ser realizados por personal calificado o técnicos autorizados.
- El fabricante no se responsabiliza por cualquier daño o mal funcionamiento causado por una instalación incorrecta o por no cumplir las instrucciones detalladas en este manual.
- Para obtener instrucciones más detalladas y pautas de mantenimiento, sírvase revisar los siguientes capítulos.
- En caso de avería del cable de alimentación, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas del mismo tipo para evitar riesgos.
- For appliance no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades psíquicas o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y más y las personas con capacidades sensoríficas o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo la condición de que se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de una manera segura y entender los peligros involucrados. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deberán realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.

► CONTENIDO

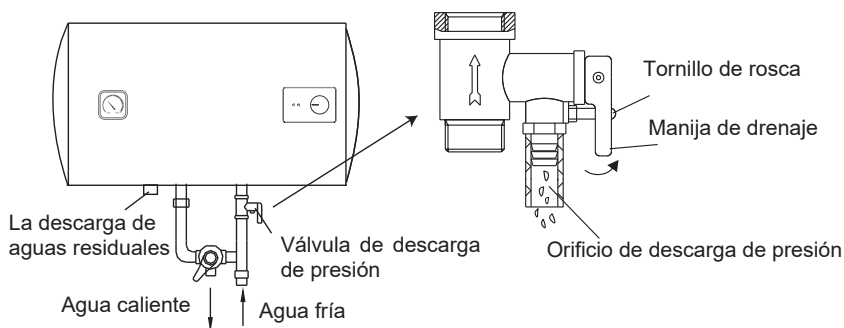
TÍTULO	PÁGINA
1.PRECAUCIONES.....	(2)
2.INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO	(3)
3.INSTALACIÓN DE LA UNIDAD	(5)
4.MÉTODOS DE UTILIZACIÓN	(6)
5.MANTENIMIENTO	(7)
6.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	(8)
6.Información de product conforme la regulación UE.....	(9)

1. PRECAUCIONES

Antes de instalar este termocalefón, revisar y confirmar que la conexión a tierra del toma corriente se encuentra instalado a tierra correctamente. De lo contrario, el termocalefón no podrá ser instalado ni utilizado. No utilizar extensiones de conexión. Si se utiliza el termocalefón con una instalación realizada de manera incorrecta, podrían generarse lesiones serias y pérdidas de propiedad.

Precauciones Especiales

- El toma corriente de abastecimiento debe estar conectado a tierra de manera segura. La corriente nominal del toma corriente no debe ser inferior a 16A. El toma corriente y el enchufe deben permanecer secos para prevenir fugas eléctricas.
- La altura de la instalación del toma corriente no debe ser inferior a 1.8m.
- La pared en la cual se instale el termocalefón, deberá poder soportar el doble del peso del calefón completamente lleno de agua sin deformaciones o grietas. De lo contrario, se deben tomar otras medidas de refuerzo.
- La válvula de descarga de presión que viene con el termocalefón, debe ser instalada en la entrada de agua fría de este calefón (ver figura 1), y asegurarse de no exponerla al vapor. El agua puede derramarse de la válvula de descarga de presión, por lo tanto el tubo de escape debe abrirse en un costado; la válvula de descarga de presión se debe revisar y limpiar regularmente, de tal modo a asegurarse de que no esté bloqueada.



(Figura 1)

- Al utilizar el termocalefón por primera vez (o al utilizarlo por primera vez luego de realizar el mantenimiento), el mismo no puede ser encendido hasta que haya sido llenado de agua por completo. Al llenar el agua, al menos una de las válvulas de salida del termocalefón debe ser abierta para liberar el aire. Esta válvula puede ser cerrada luego de que el termocalefón se llene de agua.
- El termocalefón no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o falta de experiencia y conocimiento con respecto al mismo, a menos que hayan sido supervisados o instruidos acerca de la utilización del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el termo calefón.

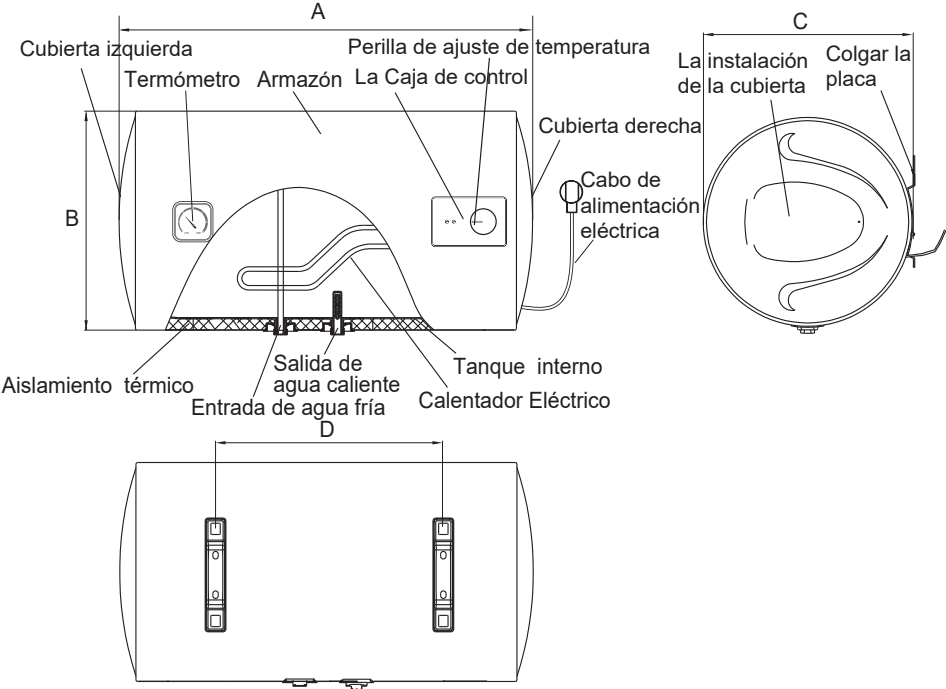
- Durante el proceso de calentamiento, podrían caer gotas del orificio de descarga de presión de las válvulas multifuncionales. Este es un fenómeno normal. Si hay una fuga grande de agua, sírvase contactar con el centro de atención al cliente para realizar reparaciones. El orificio de descarga de presión no debe ser bloqueado bajo ninguna circunstancia; de lo contrario, el termocalefón podría ser dañado o generar accidentes.
- El tubo de drenaje conectado al orificio de descarga de presión se debe mantener hacia abajo.
- Ya que la temperatura del agua en el interior del termocalefón puede llegar a los 75°C, el agua caliente no debe ser expuesta al cuerpo humano al ser encendida recientemente. Ajustar la temperatura del agua a una temperatura adecuada para evitar quemaduras.
- Desatornillar el tornillo de rosca en la válvula de seguridad multifuncional, y levantar la manija del drenaje hacia arriba (Ver Figura 1) para drenar el agua del tanque interno.
- Si el cable de alimentación flexible se daña, debe ser reemplazado por un cable de alimentación especial proveído por el fabricante y colocado por el personal de mantenimiento autorizado.
- Si alguna pieza o componente de este termocalefón eléctrico se dañara, sírvase contactar con el centro de atención al cliente para realizar reparaciones.

► 2. INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

2.1 Parámetros del Rendimiento Técnico

Modelo	Volumen (L)	Potencia Nominal (W)	Voltaje nominal (ACV)	Presión nominal (MPa)	Temperatura máxima de agua (°C)	Tipo eléctrico	Grado de impermeabilidad
CTMA50H	47	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTMA80H	74	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4

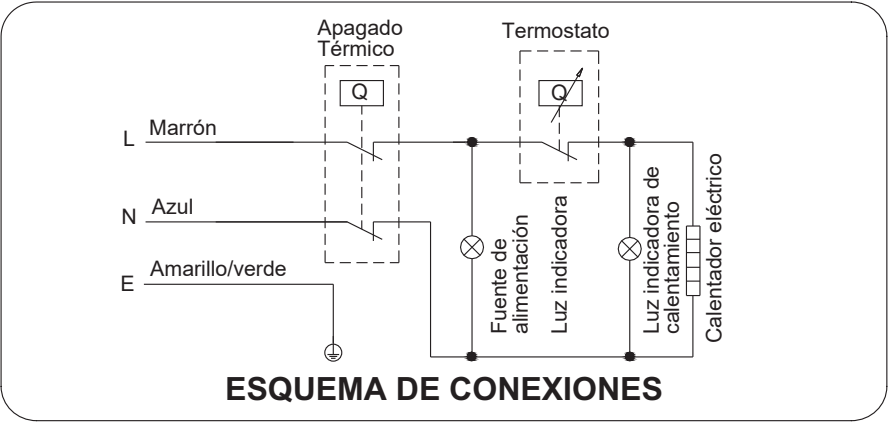
2.2 Breve introducción a la estructura del producto



	CTMA50H	CTMA80H
A	675	760
B	385	450
C	385	450
D	310	310

(Nota: Todas las dimensiones son en mm)

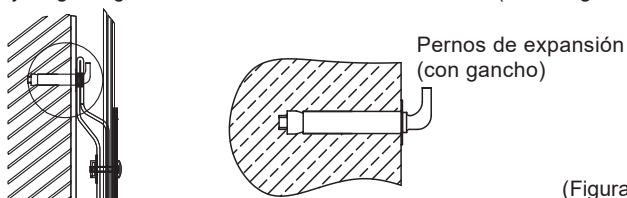
2.3 Diagrama del Cableado interno



▶ 3. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

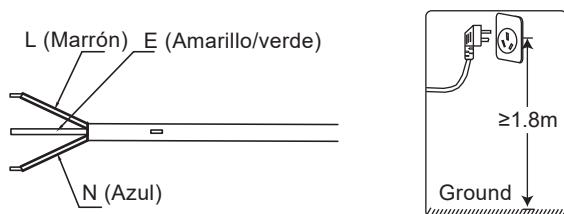
3.1 Instrucciones de instalación

- ① Este termocalefón eléctrico deberá ser instalado sobre una pared sólida. Si la pared no puede soportar la carga igual a dos veces el peso del termocalefón totalmente lleno de agua, se debe instalar un soporte especial.
En caso de que la pared tenga ladrillos huecos, asegurarse de llenarlos por completo con cemento de hormigón.
- ② Luego de seleccionar el lugar adecuado para ubicar el aparato, determinar las posiciones de los dos orificios de instalación que se utilizan para los pernos de expansión con ganchos (determinar las posiciones de acuerdo con las especificaciones del producto que haya elegido). Hacer dos hoyos en la pared con la profundidad necesaria utilizando un taladro con un tamaño que esté de acuerdo a los pernos de expansión que vienen con la máquina; insertar los tornillos, con el gancho apuntando hacia arriba, asegurar las tuercas para fijar firmemente, y luego colgar del mismo al termo calefón eléctrico (ver la Figura 2).



(Figura 2)

- ③ Instale en la pared la toma de corriente, cuyos requisitos son los siguientes: 250V/10, monofásica, tres electrodos. Es recomendable colocar la toma de corriente a la derecha por encima del calentador. La altura de la toma de corriente al suelo no debe ser menor de 1.8 m (ver la Figura 3).

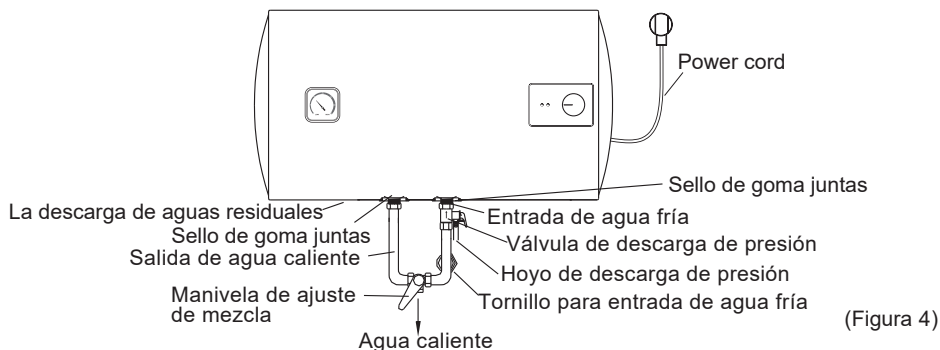


(Figura 3)

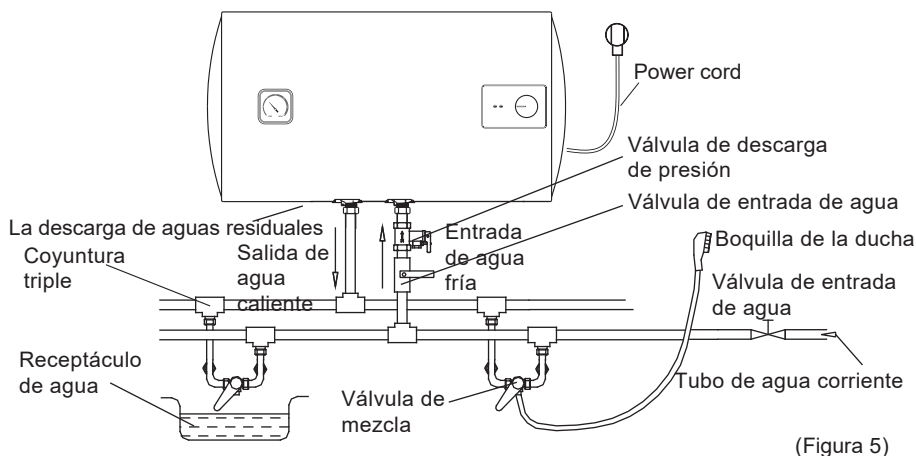
- ④ Si el baño es muy pequeño, el termocalefón puede ser colocado en otro lugar pero que no se encuentre bajo la exposición solar directa o bajo exposición a la lluvia. Sin embargo, para reducir las pérdidas de calor de las tuberías, la posición de la instalación del termocalefón debe estar lo más cerca de donde se vaya a utilizar el agua caliente.

3.2 Conexiones de Tuberías

- ① La dimensión de cada tubo es de G1/2"; la presión masiva de entrada debe utilizar Pa como unidad; la presión mínima de entrada debe utilizar Pa como unidad.
- ② La conexión de la válvula de descarga de presión con el calentador en la entrada del calentador de agua.
- ③ Para evitar fugas al conectar los tubos, se deben colocar las juntas de gonna proporcionadas con el termocalefón en el extremo de las roscas para asegurar que se encuentren libres de fugas (ver Figura 4).



- ④ Si los usuarios desean realizar un sistema de abastecimiento de vía múltiple, referirse al método ilustrado en la figura 5 para la conexión de tuberías.



NOTA

Asegurarse de utilizar todos los accesorios provistos por nuestra compañía para instalar este termocalefón eléctrico. Este termocalefón eléctrico no puede ser colgado en el soporte hasta asegurarse de que sea firme y confiable. De lo contrario, el termocalefón eléctrico podría caer de la pared, generando daños al termocalefón, así como también serios accidentes y lesiones. Al determinar el lugar en el cual serán colocados los hoyos de los pernos, se debe asegurar de que haya una distancia no inferior a 0.2m del lado derecho del calentador eléctrico, a fin de dejar espacio para el trabajo de mantenimiento de ser necesario.

► 4. METODOS DE UTILIZACION

- Abrir primeramente cualquiera de las válvulas de salida de agua del termocalefón, luego, abrir la válvula de entrada. El termocalefón se llenará de agua. Cuando el agua se salga del tubo de salida, significa que el termocalefón se ha llenado de agua por completo y la válvula de salida puede ser cerrada.

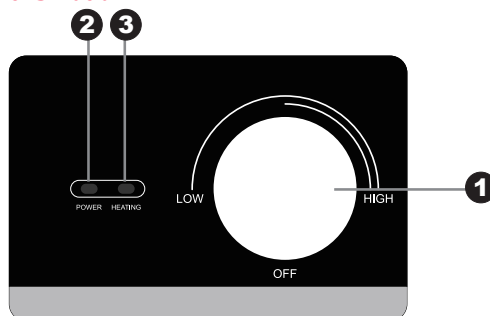


NOTA

Durante el funcionamiento normal del aparato, la válvula de entrada debe ser mantenida abierta

- Si el indicador de "Encendido" se enciende, el termostato controlará automáticamente la temperatura. cuando la temperatura del agua dentro del calentador haya alcanzado la temperatura establecida, se apagará automáticamente, cuando la temperatura del agua cae por debajo del punto establecido, el calentador se encenderá automáticamente para restaurar la calefacción.

4.1 Funcionamiento de la Unidad



- ① La perilla del termostato, gire la perilla del termostato para ajustar la temperatura. La temperatura máxima establecida es de 75°. Entonces la luz indicadora de calentamiento se enciende.
- ② Luz indicadora de Encendido, conecte la alimentación, la luz indicadora de encendido se encenderá en reserva.
- ③ Luz indicadora de calentamiento, cuando el agua se calienta a la temperatura establecida, la luz de indicador se apagará. el calentador de agua entrará en un estado de aislamiento.

5. MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Para evitar riesgos de choques eléctricos, cortar la corriente eléctrica antes de realizar el trabajo de mantenimiento.

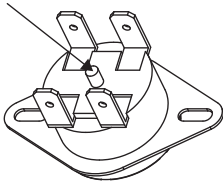
- Revisar el cable de alimentación y el toma corriente lo más a menudo posible. Asegurarse de que los contactos eléctricos y las conexiones a tierra se encuentren en buen estado. El cable y el toma corriente no se deben calentar excesivamente.
- Si no se va a utilizar el termocalefón durante un período prolongado de tiempo, especialmente en regiones con temperatura baja (bajo 0°C), es necesario drenar el agua del termocalefón para prevenir daños al mismo debido al congelamiento del agua dentro del tanque. (Referirse a Precauciones en este manual para saber el método de drenar el agua del contenedor interno).
- Para asegurar un funcionamiento confiable prolongado del termocalefón, es necesario limpiar el tanque interno de manera regular y extraer los sedimentos del calentador eléctrico del termocalefón. También hay que revisar las condiciones (de desgaste completo o no) del ánodo de magnesio y si fuese necesario, reemplazarlo con uno nuevo en caso de desgaste total. La frecuencia en la limpieza del tanque depende de la dureza del agua del territorio. La limpieza debe ser realizada por agentes de servicio autorizados. Puede consultar con el vendedor la dirección del centro de servicios más cercano.

- El calentador de agua está equipado con un interruptor térmico, que corta el suministro de energía del elemento calefactor al sobrecalentamiento del agua o su ausencia en el calentador de agua. Si el calentador de agua está conectado a la red eléctrica, pero el agua no se calienta y el indicador no se enciende, entonces el interruptor térmico se apagó o no se encendió.

Para restablecer el calentador de agua a la condición de funcionamiento, es necesario:

- Desenchufe el calentador de agua, retire la placa de la cubierta lateral/inferior.
- Presione el botón, ubicado en el centro del interruptor térmico, vea la Fig.7.
- Si no se presiona el botón y no se hace clic, debe esperar hasta que el interruptor térmico se enfría a la temperatura inicial

Botón de reinicio manual



(Fig.7)



ADVERTENCIA

No se permite que los no profesionales desmonten el interruptor térmico para restablecerlo. Póngase en contacto con profesionales para mantener. De lo contrario, nuestra empresa no tomará responsabilidad si ocurre algún accidente de calidad debido a esto.

6. SOLUCION DE PROBLEMAS

Fallas	Causa	Solución
El indicador de calor está apagado	Falla en el regulador de temperatura	Contacte al servicio técnico o personal especializado.
No sale agua caliente	1. Se corta la fuente de agua corriente 2. La presión hidráulica es demasiado baja. 3. La válvula de entrada de agua no está abierta	1. Espere a que se restaure el suministro de agua. 2. Utilice el termotanque cuando aumente la presión. 3. Abra la válvula de entrada de agua.
La temperatura del agua es muy caliente	Falla en el sistema de control de temperatura.	Contacte al servicio técnico o personal especializado.
Escape de agua	Verifique los empalmes de cada manguera	Selle los empalmes



NOTA

Las piezas ilustradas en este manual de uso y mantenimiento son indicativas solamente, las piezas provistas con el producto pueden diferir de las ilustraciones. Este producto está diseñado solo para ser utilizado en el hogar. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

► 7. Produce information with EU regulation

El calentador de agua de almacenamiento eléctrico CTMA50H de la empresa Kurbin Lane, S.L. Fue testado con un perfil de carga declarada del tamaño **"M"**

El producto cumple y se corresponde con los requisitos de las normas del Reglamento (No 814/2013) para el calentador de agua de almacenamiento eléctrico y logró una eficiencia energética del calentamiento de agua $\eta_{wh} = 36.59\%$

que corresponden a la clase energética de calentamiento de agua **"C"**

De acuerdo con el Anexo II artículo 1 del Reglamento de la comisión de Clases de Eficiencia energética, La evaluación de los resultados de este informe con respecto a la conformidad con el Reglamento de la Comisión relacionada (No 812/2013 y 814/2019) es sólo una parte de la evaluación de la conformidad para lograr la etiqueta ERP

El consumo de electricidad Qelec, η_{wh} eficiencia energética del calentamiento de agua energética y agua mezclada a 40 °C(V40)

Descripción	Parámetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0.23	
Cumplimiento control inteligente	inteligente	0	
Factor control inteligente	SCF	0	
Conversion coeficiente	CC	2.5	
Energía referente	Q_{ref}	5.845	kWh
Contenido de energía útil	Q_{H2O}	5.861	kWh
Relación de Corrección de referencia y energía útil	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.9973	kWh
Consumo eléctrico diario (medido)	Q_{test_elec}	6.628	kWh
Temperatura del agua al principio del ciclo de medición 24h	T3	58.6	°C
Temperatura del agua al final del ciclo de medición 24h	T5	59.6	°C
Volumen de almacenamiento	M_{act}	50	kg
Volumen de almacenamiento	C_{act}	50	L
Consumo de electricidad diaria (corregido)	Q_{elec}	6.551	kWh
Eficiencia energética Calentamiento de agua	η_{wh}	36.59	
Consumo de electricidad Anual	AEC	1403.011	kWh
Clase energética de calentamiento de agua	C		
Temperatura del agua sin gotear	T_{set}	57.2	°C
Temperatura media del agua de salida de agua caliente	θ_p	56.8	°C
Temperatura media del agua de entrad de agua fría	θ_c	11.3	°C
Valor normalizado de la temperatura media	θ_p	56.7	°C
Volumen de entregade agua de al menos 40 °C	V_{40exp}	45.2	L
Volumen calculado de entrega de agua caliente de al menos 40 °C	V_{40}	70.4	L

El calentador de agua de almacenamiento eléctrico CTMA80H de la empresa Kurbin Lane, S.L. Fue testado con un perfil de carga declarada del tamaño **"M"**

El producto cumple y se corresponde con los requisitos de las normas del Reglamento (No 814/2013) para el calentador de agua de almacenamiento eléctrico y logró una eficiencia energética del calentamiento de agua $\eta_{wh} = 36.12\%$

que corresponden a la clase energética de calentamiento de agua **"C"**

De acuerdo con el Anexo II artículo 1 del Reglamento de la comisión de Clases de Eficiencia energética, La evaluación de los resultados de este informe con respecto a la conformidad con el Reglamento de la Comisión relacionada (No 812/2013 y 814/2019) es sólo una parte de la evaluación de la conformidad para lograr la etiqueta ERP

El consumo de electricidad Qelec, η_{wh} eficiencia energética del calentamiento de agua energética y agua mezclada a 40 °C(V40)

Descripción	Parámetros	Valor	Unit
k-Valor	k	0.23	
Cumplimiento control inteligente	inteligente	0	
Factor control inteligente	SCF	0	
Conversion coeficiente	CC	2.5	
Energía referente	Q_{ref}	5.845	kWh
Contenido de energía útil	Q_{H2O}	5.968	kWh
Relación de Corrección de referencia y energía útil	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.9794	kWh
Consumo eléctrico diario (medido)	Q_{test_elec}	6.865	kWh
Temperatura del agua al principio del ciclo de medición 24h	T3	57.6	°C
Temperatura del agua al final del ciclo de medición 24h	T5	58.3	°C
Volumen de almacenamiento	M_{act}	80	kg
Volumen de almacenamiento	C_{act}	80	L
Consumo de electricidad diaria (corregido)	Q_{elec}	6.660	kWh
Eficiencia energética Calentamiento de agua	η_{wh}	36.12	
Consumo de electricidad Anual	AEC	1421.34	kWh
Clase energética de calentamiento de agua	C		
Temperatura del agua sin gotear	T_{set}	58.5	°C
Temperatura media del agua de salida de agua caliente	θ'_p	55.2	°C
Temperatura media del agua de entrada de agua fría	θ_c	10.4	°C
Valor normalizado de la temperatura media	θ_p	55.2	°C
Volumen de entregade agua de al menos 40 °C	V_{40exp}	64.6	L
Volumen calculado de entrega de agua caliente de al menos 40 °C	V_{40}	97	L

A large, solid red curved shape that starts from the top left and curves downwards and to the right, framing the white area where the text is located.

Corberó

Kurbin Lane S.L. Paseo del Ferrocarril 335
08860 Castelldefels BARCELONA (ESPAÑA)
Corbero es una marca registrada bajo licencia
de Electrolux España S.A.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha de factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recogen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, debiendo tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO_3 superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºfH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.
- Garantía de estufas de Pellets y Estufas de gas, necesario disponer de la acreditación de puesta en marcha del SAT oficial Corberó, para beneficiarse del servicio de garantía de 3 años.

“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08